

G.T.集团保留对所示产品进行修改或改进的权利,恕不另行通知 - 所示产品的可用性可能会更改 - 本用户指南中描述的产品仅代表STEG产品的一部分 - 所有品牌和商标均仅用于描述目的,所有权利属于各自所有者 - 全部或部分,禁止复制本用户指南。

G.T.trading reserves the right to make modifications or improvements to the products illustrated without notice thereof - The availability of the products illustrated is subject to change - The products described in this User's Guide represent just a part of the STEG products available - All brands and trademarks mentioned have been used exclusively for description purposes and all rights belong to the respective owners - Total or partial

COMPETITION AMPLIFIERS

# DK200.6



使用指南

6声道汽车音响功率功放

USER'S GUIDE

6 Ch car audio power amplifier

## 中文

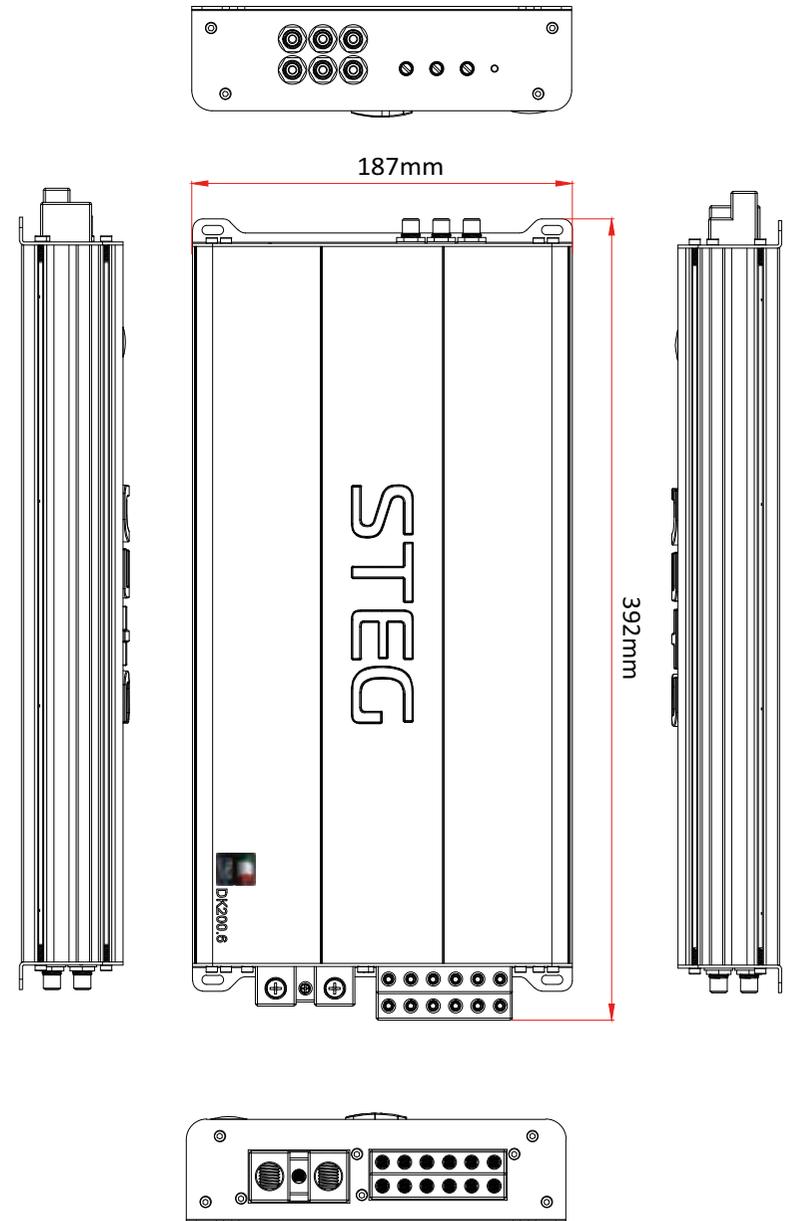
### 简介

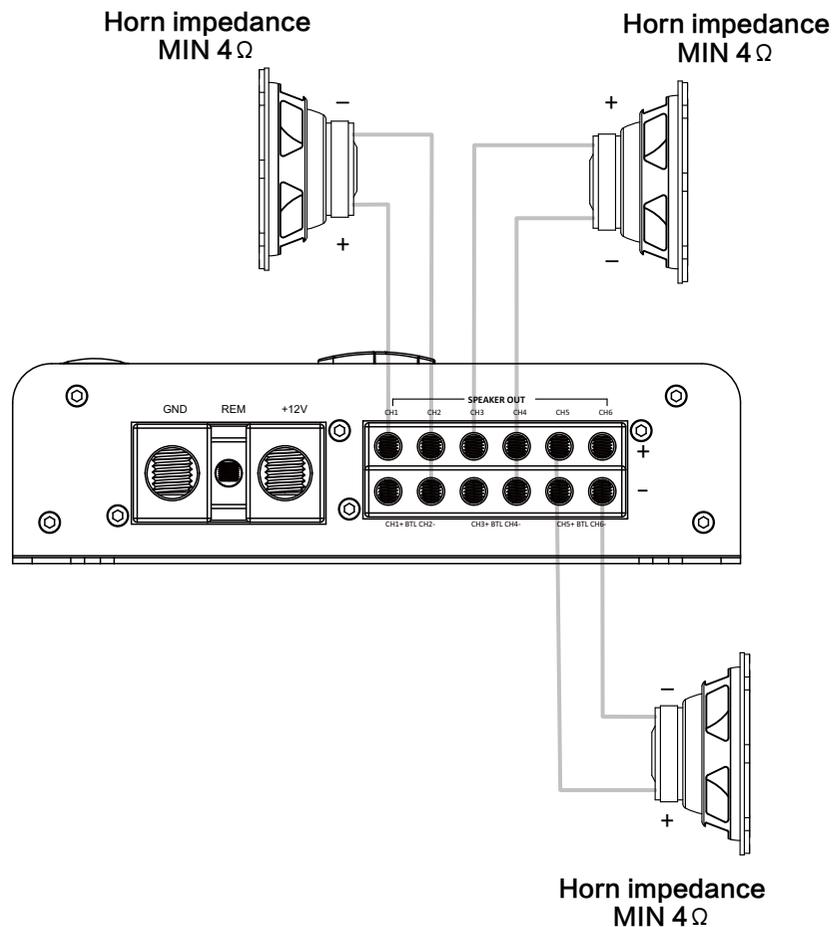
感谢您选择此音响设备来满足您的功放需求。近年来功放已被大大改善，确保其质量和可靠性。每个产品都应用了最新的技术，为您提供难以置信的音效和无与伦比的音质。简洁，高度发达的电路有助于低失真和极高的效率。这就是为什么我们确信您的新功放将为您提供良好体验的价值。

## GB

### INTRODUCTION

Thanks and congratulations for choosing this mobile audio for your amplification needs. The amplifiers have been significantly improved throughout years to assure quality and reliability. The latest technology has been incorporated into every product providing you with incredible power and unparalleled sound quality. Our simple, highly developed circuitry contributes to low distortion and the ultimate in efficiency. That's why we are sure that your new amplifier will provide you with a sound value you can enjoy for years to come.



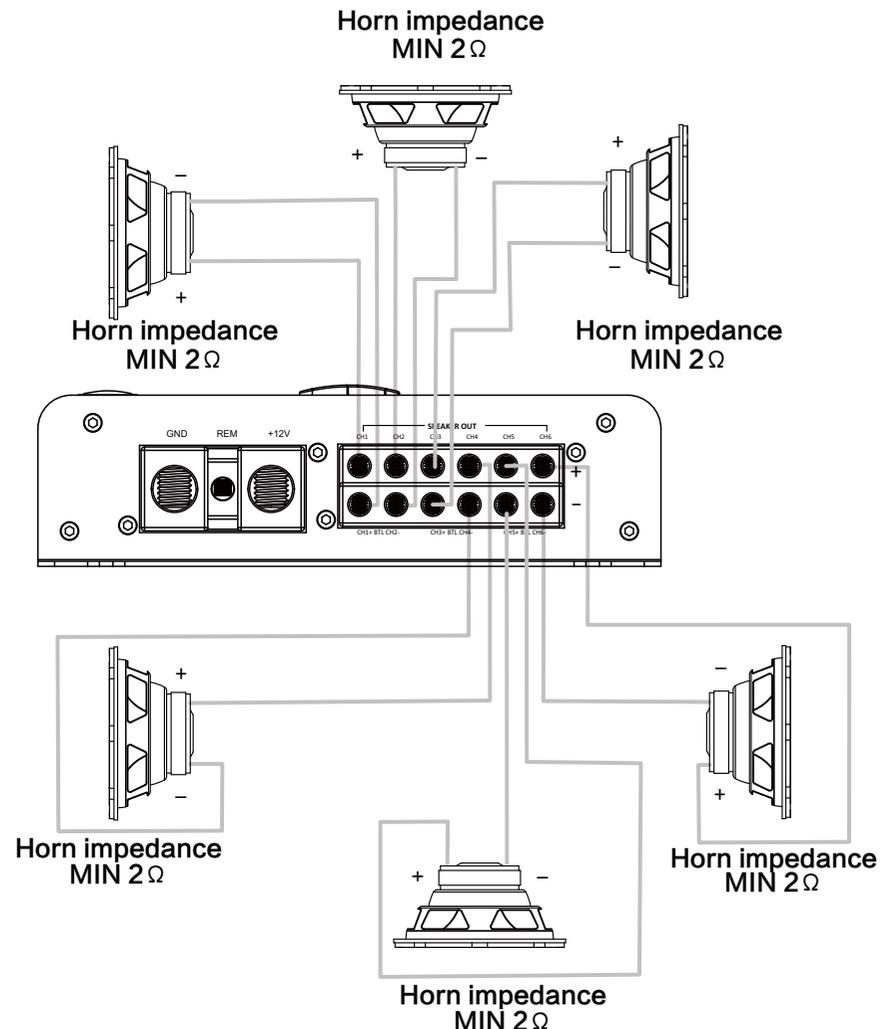


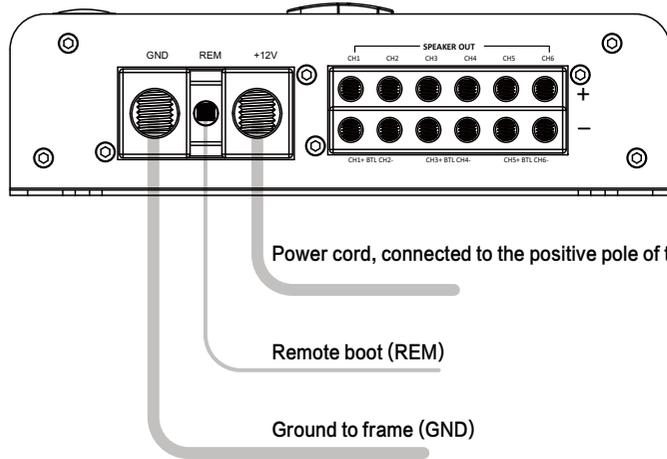
- 如果将功放安装到驾驶室，请尽量注意。
- 仅在带有12伏负极接地的汽车中使用。
- 在接线之前，请断开电池与负极电缆的连接，以避免短路或触电。建立正确的连接。
- 由于容量不足，请勿将功放的正极和负极电缆连接到汽车的原有电缆。
- 钻孔时不要损坏管道或接线。
- 安排布线，不要让线割伤或被尖锐的金属边缘夹住。
- 请勿将功放安装在可能阻碍车辆操作的地方，也不要安装在有水气的地方。
- 使用功放随附的安装材料。
- 请勿在制动器，安全气囊或其他安全相关系统中使用螺栓或螺母进行接地连接。
- **警告！**功放可能产生超过导致听力损失阈值的声压级。也可能会损害驾驶员听到交通声音或紧急车辆声音的能力。使用音响系统时，请注意安全听音。
- 当功放在特殊艰难的条件下工作时，其温度可以高达90°C。在触摸之前确保其温度的安全。该功放仅适用于机动车辆。

- Pay utmost attention if you install the amplifier into the driver's compartment.
- Use Only in cars with a 12 Volt negative ground.
- Before wiring, disconnect the cable from the negative battery terminal to avoid short circuits or electrical shocks. Make the correct connections.
- Do not connect the positive and negative cable of the amplifier to the original cables of the car because of its low capacity.
- Do not damage pipe or wiring when drilling holes.
- Arrange the wiring so it is not crimped or pinched by a sharp metal edge
- Do not install the amplifier in locations which might hinder vehicle operations and do not install in locations with any moisture. Use the installation materials provided with the amplifier.
- Do not use bolts or nuts in the brake, airbags or other safety relevant systems to make ground connections.
- **Warning!** Amplifiers may produce sound pressure levels that exceed the threshold at which hearing loss may result. They may also impair a driver's ability to hear traffic sounds or emergency vehicles. Practice safe listening when listening to your audio system.

When the amplifier works in particularly hard conditions, it can research up to 90 °C . Make sure its temperature is safe before touching it. This amplifiers are developed for motor vehicle use only .

Power Supply		电源
Power Supply voltage	电源电压	:7-18 VDC
Amplifier Stage		功放级
Output power (RMS) @ 14.4V / 4 Ω	输出功率(RMS) @ 14.4V / 4 Ω	:200 Watt x 6
Output power (RMS) @ 14.4V / 2 Ω	输出功率(RMS) @ 14.4V / 2 Ω	:350 Watt x 6
Bridged Output power (RMS) @ 14.4V / 4 Ω	桥接输出功率(RMS) @ 14.4V / 4 Ω	:700 Watt x 3
Output power (max) @ 14.4V / 4 Ω	输出功率(最大) @ 14.4V / 4 Ω	:380Watt x 6
Output power (max) @ 14.4V / 2 Ω	输出功率(最大) @ 14.4V / 2 Ω	:500Watt x 6
Bridged Output power (max) @ 14.4V / 4 Ω	桥接输出功率(最大) @ 14.4V / 4 Ω	:1000 Watt x 3
Distorion (THD)	失真度	:<0.1% 4Ω / 100W
S/N Ratio	信噪比	:>95dB 额定功率
Input sensivity	输入灵敏度	:400MV-3.3V
Fitters		滤波器
AP filter / slope	直通滤波器	:25Hz-20KHz
Other Functions		其它功能
Max size (WxHxL)	最大尺寸 (WxHxL)	:392 x 187 x 50mm





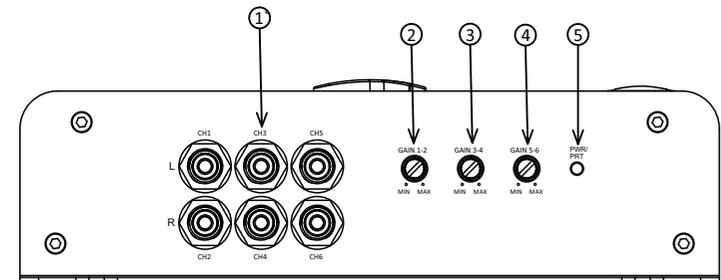
Power cord, connected to the positive pole of the battery (+12V)

Remote boot (REM)

Ground to frame (GND)

Please use 8AWG cables for power and grounding wires

- 1. RCA信号输入:**  
用信号线连接汽车上的主设备 (AM/FM/CD)输出端。
- 2. GAIN1-2音量控制旋钮**  
MIN: 当旋钮指向MIN位置时, 声音最小。  
MAX: 当旋钮指向MAX位置时, 声音最大。
- 3. GAIN3-4音量控制旋钮**  
MIN: 当旋钮指向MIN位置时, 声音最小。  
MAX: 当旋钮指向MAX位置时, 声音最大。
- 4. AMP5-6音量控制旋钮**  
MIN: 当旋钮指向MIN位置时, 声音最小。  
MAX: 当旋钮指向MAX位置时, 声音最大。
- 5. LED指示灯**  
当此灯为蓝色时, 功放正常工作。  
当此灯为红色时, 功放进入保护状态, 有可能是温度过热保护、欠压保护、输出短路保护。



1.电源终端

GND: 连接GND端子 /机箱接地。

建议用4AWG电缆。

REM: 远程开机控制

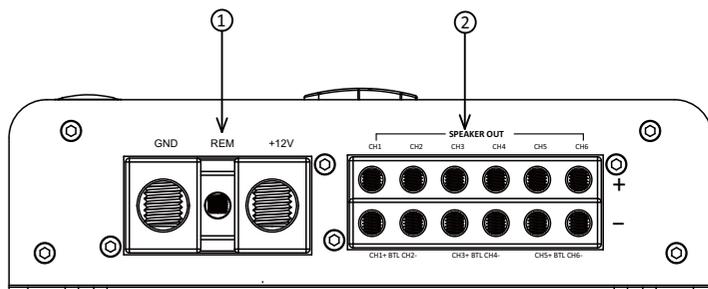
将远程终端连接到您音响主机的远程输出。

+12:

建议用4AWG线连接此处与汽车蓄电池的正极。

2.扬声器终端

将 (+) 和 (-) 端子连接到扬声器上，确保极性正确。具体接法见接线图。



1. Power terminal

GND: Connect the GND terminal/chassis ground.

It is recommended to use a 4AWG cable.

REM remote power on control

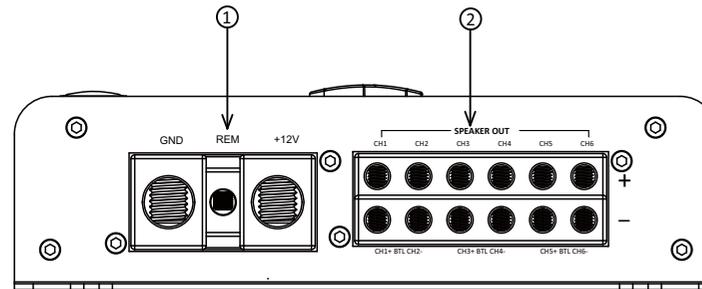
Connect the remote terminal to the remote output of your audio host.

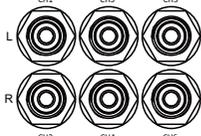
+12:

It is recommended to use a 4AWG wire to connect this point to the positive pole of the car battery.

2. Speaker terminal

Connect the (+) and (-) terminals to the speaker to ensure correct polarity. The specific connection method can be found in the wiring diagram.



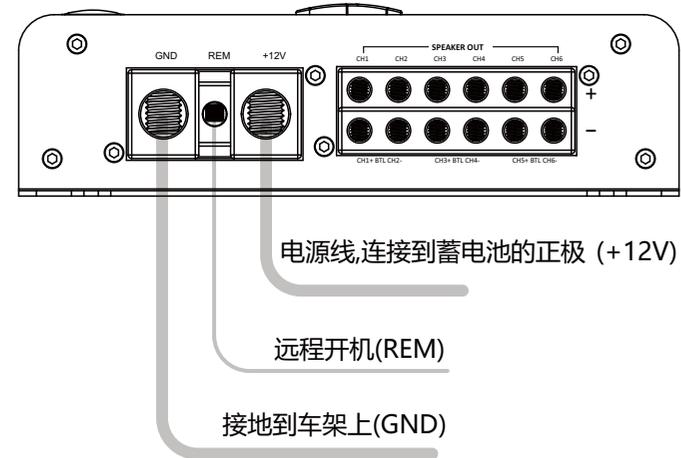
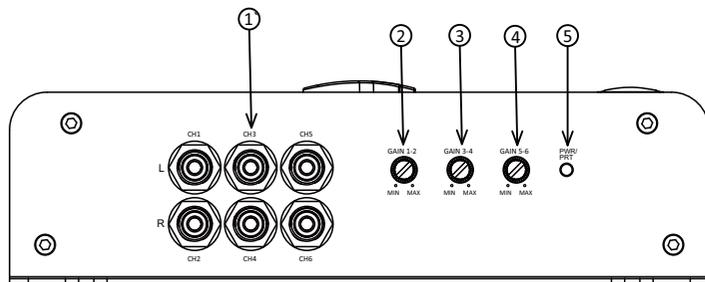
1.  **RCA signal input:**  
Connect the output terminal of the main equipment (AM/FM/CD) on the car with a signal line

2.  **GAIN1-2 volume control knob**  
MIN: When the knob is pointing towards the MIN position, the sound is minimized.  
MAX: When the knob is pointed to the MAX position, the sound is at its maximum.

3.  **GAIN3-4 volume control knob**  
MIN: When the knob is pointing towards the MIN position, the sound is minimized.  
MAX: When the knob is pointed to the MAX position, the sound is at its maximum.

4.  **GAIN5-6 volume control knob**  
MIN: When the knob is pointing towards the MIN position, the sound is minimized.  
MAX: When the knob is pointed to the MAX position, the sound is at its maximum.

5.  **LED indicator light**  
When this light is blue, the amplifier is working properly.  
When this light is red, the amplifier enters a protection state, which may be temperature overheating protection, undervoltage protection, or output short circuit protection.



电源线,连接到蓄电池的正极 (+12V)

远程开机(REM)

接地到车架上(GND)

电源线与接地线请用8AWG电缆

